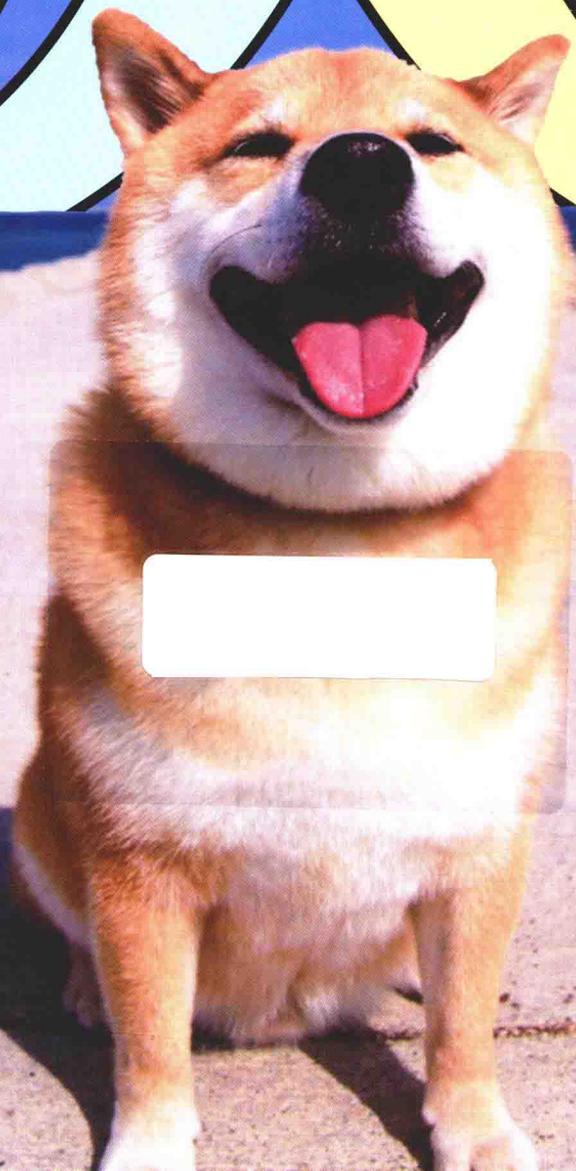
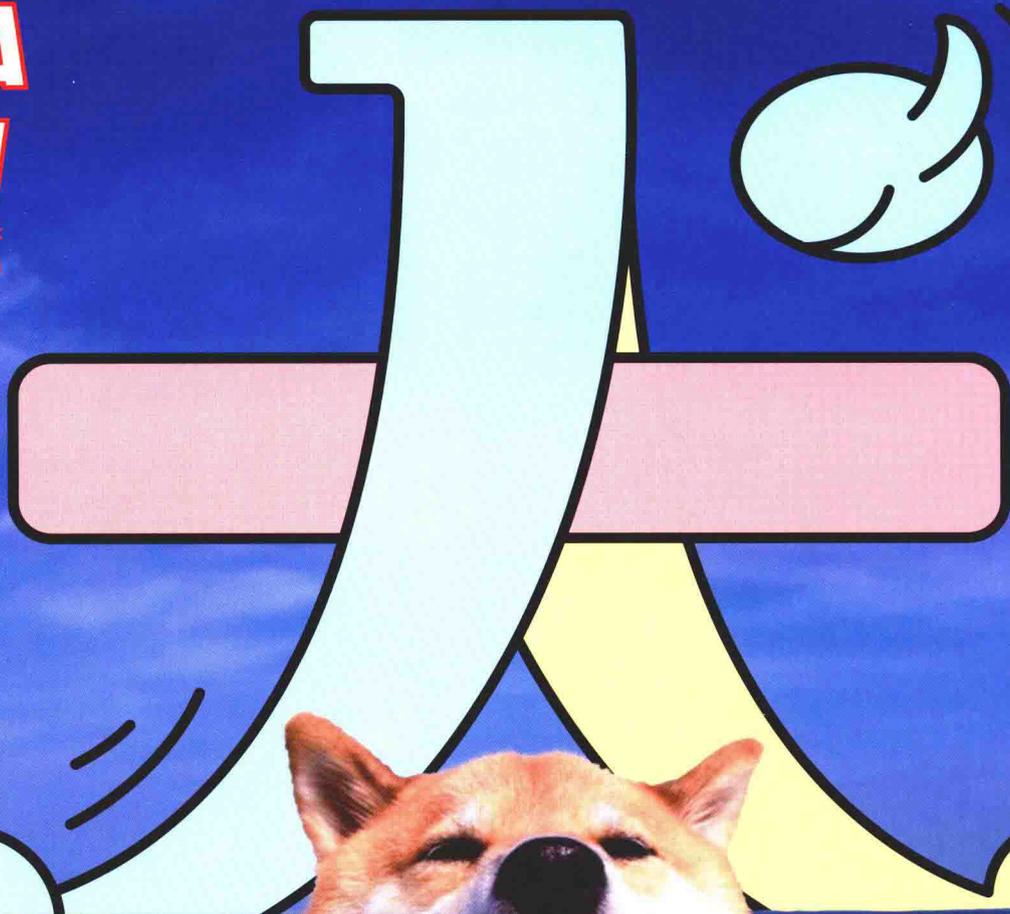


知
it is JAPAN
日

知日MOOK
A
漫遊 / 主編

11



犬
特集

完全
保存本
COLLECTOR'S EDITION

图书在版编目 (CIP) 数据

知日·犬 / 苏静主编. -- 2 版. -- 北京 : 中信出版社, 2017.5
ISBN 978-7-5086-7488-9

I. ①知… II. ①苏… III. ①犬—基本知识—日本
IV. ①S892.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第085652号

知日·犬

主 编 : 苏静

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

承 印 者 : 鸿博昊天科技有限公司

开 本 : 787mm×1092mm 1/16

插 页 : 12

印 张 : 11

字 数 : 110 千字

版 次 : 2017 年 5 月第 2 版

印 次 : 2017 年 5 月第 1 次印刷

广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号

书 号 : ISBN 978-7-5086-7488-9

定 价 : 45.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由发行公司负责退换。

服务热线 : 010-84849555 服务传真 : 010-84849000

投稿邮箱 : author@citicpub.com

【特集·犬】 ZHI JAPAN.11

- 4 犬の近世风景
 10 漫话东瀛犬
 18 永不缺席的守候 忠犬八公资料室
 22 又见可鲁 专访秋元良平
 34 不只是眼睛、耳朵和拐杖
- 38 喜欢洛洛的查理和喜欢查理的洛洛
 46 松下纯之 我亲爱的 Bolt 与 Sunny
 56 藤代冥砂 在一起，分秒都是好时光
 66 dapple dapple 和港口的流浪犬叙叙旧
 76 离开主人的那一天起……
- 84 拿汉字“犬”开刀的艺术
 92 作家与爱犬
 96 最简单的快乐 《任天狗》
 98 百变战士与黄金配角
 108 CM 大明星 白户家のお父さん
 114 小狗当家 犬类专属杂志
 118 Architecture for Dogs 为汪星人设计住宅
 134 狗狗观察家的童话王国
 148 日本最强犬武士 《八犬传》及其浮世绘

出版人 & 总编辑：苏静

艺术指导：马仕睿

资深主笔：毛丹青

编辑顾问：蒋丰、姚远、

汤桢兆、健吾、

剑心、王众一

编辑：程茜、李洁曦、王亚婕、

张新雨、徐臻、丁一可、周贇、张艺

特约记者：姚远（东京）、platinum（东京）

策划编辑：王菲菲、李娟

责任编辑：朱春艳

营销编辑：邓丹

特集特邀设计：橘子

Publisher & Chief Editor:

Johnny Su

Art Director: Ma Shirui

Chief Writer: Mao Danqing

Editorial Consultant: Jiang Feng,

Yao Yuan, Tong Chingsiu, KENGO, Kenshin,

Wang Zhongyi

Editor: Cheng Qian, Li Jieshu, Wang Yajie, Xu

Li, Ding Yike, Zhou Yun, Zhang Yi

Special Correspondent:

Yao Yuan (Tokyo), platinum (Tokyo)

Acquisitions Editor: Wang Feifei,

Li Juan

Responsible Editor:

Zhu Chunyan

PR Manager: Deng Dan

Special Graphic Design: Orangerie

Regulars

- 154 摄影师 HAL:100% 纯净的情侣 & 100% 纯粹的爱情
 164 《CM NOW》 舞动创意之美的广告书

专栏

- 168 虫眼虫语 蓝色
 170 堀田善卫与复旦大学
 172 告诉我吧！日语老师 即使结束了也要 \ (^o^)/

图书在版编目(CIP)数据

知日·犬 / 苏静主编. -- 2版. -- 北京: 中信出版社, 2017.5
ISBN 978-7-5086-7488-9

I. ①知… II. ①苏… III. ①犬—基本知识—日本
IV. ①S892.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第 085652 号

知日·犬

主 编: 苏静

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

承 印 者: 鸿博昊天科技有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16

插 页: 12

印 张: 11

字 数: 110千字

版 次: 2017年5月第2版

印 次: 2017年5月第1次印刷

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-7488-9

定 价: 45.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com

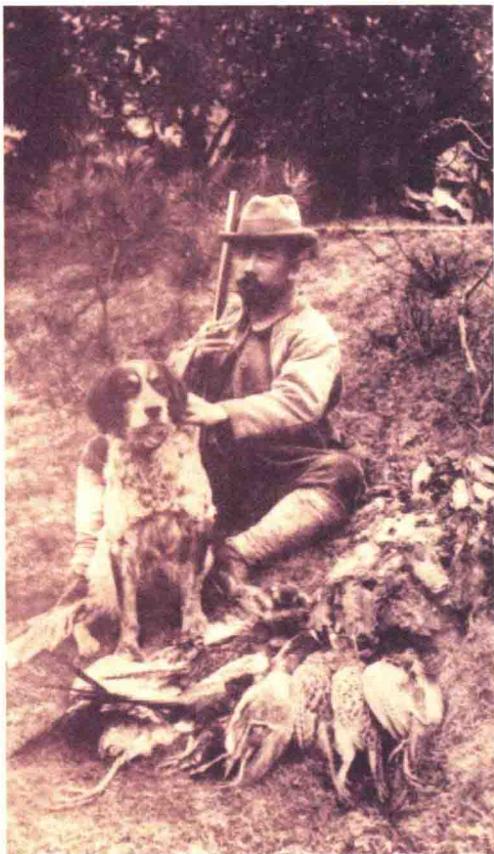
- 关于犬的记忆
- 去年年中，《知日》特集改版，首本改版的《知日·猫》特集卖得特好，所以差点儿就直接跟着出《知日·犬》特集了。后来，我们觉得应该矜持一下，至少隔几本，所以拖到现在，您就看到手上这本了。
- 但愿喜欢犬的人和喜欢猫的人一样多喔。
- 最近，我周围养秋田犬和柴犬的人越来越多，因为是较大型的犬种，很多朋友为此而搬到城郊。到现在，我也分不大清楚秋田犬、柴犬和中华田园犬（友人说就是我们自家的土犬）的长相，但总体来讲，我看着这几种犬，比较有东方意象，所以备感亲切。小时候我生活的小镇子，满街都是当地的土犬。那会儿都是看家护院居多，直接当宠物的少。
- 小时候家里养过狗，都是属于半流浪性质的，每日给三顿剩饭剩菜，除此之外，必要的时候守在门口，没必要就满街满山地去野了。小镇的狗儿们还是比较幸福的，基本上不需要去势，冷不丁野合完了就一窝窝小狗崽子到处跑了，家里养母狗的，就得拿着小狗到处去送人。不过那会儿好像隔段时间就会闹个狗瘟，或者被腹黑的人集体下毒，通常这种情况之后，满街的土犬就会突然变得稀少。但过段时间降生的狗崽们又会弥补上来，这样周而复始，总体数量上也还算平衡。
- 上高中之前，我家里大概养过四五只狗（高中之后就没再养过），准确地说，是我父亲养的（谁给喂食就算是谁养的）。关于这一点，狗儿们自己也特明白，比如我父亲很不喜欢一家人在吃饭的时候，自己家的狗在桌子下钻来钻去，他经常对着桌下的狗飞去一脚，我和我姐以及我娘就眼见自家的狗惨叫一声被踢到一边，我们仨看着就心疼。但到最后，我家这些狗儿们都记着谁给吃的，看得出来它们打心底对谁忠实。不过，我父亲和母亲也从来没断过它们的顿，即便出门，狗儿们的饭都是一定记得的，再忙也记着。
- 我家养的这些狗，都是当地土犬，也是别人送的居多，花钱买过一两回。这些狗各种性格都有，独立的、黏人的、无节操的等等。最终善终的也不大多，不是没有好好照顾，它们经常自己出去斗殴，或者魂断公路，又或者被投毒之类。
- 我在北京也待了十多年，现在也知道大城市养犬的感觉跟小村镇养犬是不一样的。最起码的一点就是：在大的城市里，狗儿们不是你想养就能养的。
- 我至今也未能拥有自己的一条犬，写到这儿，还挺唏嘘的。



犬の近世風景

| 张艺 / editor
| 知日资料室 / picture

明治四十二年，农学家
足立美坚所著的《犬》
中哈巴狗的插图。



- | | |
|---|-----|
| 1 | 3 |
| 2 | |
| 4 | |
| 5 | 6 7 |

- 1 种，摄于大正二年。种，即狮子狗，奈良时期从中国引入日本并经过改良，是贵族的宠物。“黑船来航”时期，佩里将两只种带回了英国，并将其中一只献给了维多利亚女王。
- 2 大正二年，饲主小柴次郎与他的达尔马提亚犬。
- 3 大正二年，长谷川省吾与他的英国赛特猎犬。
- 4 昭和九年，第二届日本军用犬协会展览会上正在待命的犬。
- 5 秋田犬，摄于昭和十年。进入大正时期后，洋犬爆发性地增多，有压倒日本犬的趋势。为复活日本犬，昭和三年成立了日本犬保存会，昭和六年又将秋田犬指定为天然纪念物。
- 6 昭和十一年，军用犬艺术摄影比赛一等奖作品《一声令下》，摄影者是蒲田月夫。
- 7 昭和十一年，军用犬艺术摄影比赛二等奖作品《卧倒！》，摄影者是安藤胜。







1	3	6	9
2	4	7	
5			10
	8		

- 1 昭和十一年，日本艾尔谷狹犬协会第十届展览会上，许斐重信与其犬的表演。
- 2 昭和初年，长崎牧场上的牧羊犬。
- 3 昭和十一年，犬和人们一起攀登富士山。
- 4 昭和十二年，伊豆的金山，拉着空矿车的犬。
- 5 大正二年的犬猫医院。
- 6 明治时代，协助人们务农的犬，江南信国（1859-1929年）拍摄。
- 7 图中犬形玩偶叫作“犬張子”，由于犬有顺产和成长快的寓意，因此被作为小孩的守护，按照日本传统风俗，男孩出生31天，女孩出生33天时需要到神社参拜当地守护神，被称作“宫参り”，这时家中亲属就会用麻绳把犬张子和拨浪鼓编起来作为送给小孩的礼物。
- 8 斗犬的照片。明治六年开始，斗犬被视为“扰乱治安的野蛮行为”，在行政上被逐渐取缔。
- 9 昭和八年的松竹电影公司出品的新派情节剧《晴云》，导演是野村芳亭，图为饰演女主角的栗岛纯子与俄国狼狗。
- 10 昭和九年，P. C. L.（照相化学研究所，Photo Chemical Laboratory，东宝电影公司前身）特别制作的有声电影《阿尔卑斯大将》，影片由吉川英治的小说改编，山本嘉次郎导演，忠犬八公在片中登场。影片表现的是从乡下来到东京的阳洋先生和於兔的故事，图为於兔被八公的忠心感动而给八公喂食的场面。

漫话东瀛犬

程茜 / text & editor

导言

现代科学研究表明，狗大约起源于一万五千年前的旧石器时代后期，在东北亚由早期人类从狼驯化而来，是人类最早驯化的动物之一。然后狗的足迹渐渐扩散到整个亚洲、欧洲、非洲乃至遍布全世界。狗从狼驯化而来，因而沿袭了许多狼的特性，在群居的时候也有明显的等级制度和群居关系，有强烈的领地意识、敏感、警觉，但是由于狗在跟人的相处中表现出强烈的忠心不二和勇敢护主的特质，长久以来深受人们的喜爱，成为人类最密切最可信赖的动物伴侣。在日本，狗的起源和发展历史是怎样的呢？在历史长河中，日本人又是怎样看待他们与狗的关系的呢？

绳文、弥生时代

在新石器时代遗址——神奈川县的夏岛贝家里发现了大约9400~9500年前的狗的骨头，表明在绳文时代人们就已经和狗生活在一起。考古发掘的大约8000年前爱媛县美川村的上黑岩岩阴遗迹里的两只狗的骨骸，是日本“最古老的埋葬犬”。据考证，绳文犬不是从狼驯化而来，而是由移居到此的人一起带过来的。这个时期的狗多为小型犬，有着竖耳朵、卷尾巴的明显的日本土著犬的外貌特征。

出土的弥生时代的铜铎上画有五只犬与开弓拉箭的主人一起狩猎野猪的情景，可见当时人们饲养狗的目的是为了狩猎和看家。有人认为，日语中“イヌ”的语源就是イエのヌヒ（家的奴婢），不难看出，古代人对狗在家中的功能定位是从属于主人、服务于主人的。从弥生时代以后的遗迹中狗被分解的遗骸可以看出，人们也食用狗肉，也拿狗肉当祭祀的供品。



弥生时代铜铎上的《群狗狩猎图》

古坟时代

古坟时代的大和朝廷设置了「犬饲部」，专门负责各地有组织地饲养狗。不过，当时养狗的主要目的不是为了狩猎，而是用来为朝廷、官府、仓库看家护院。在没有猫的年代，人们还指着狗来抓老鼠。

当时的人们就认定狗有非同一般的灵性，常常用来避邪除妖。这种观念影响至深，现在漫步日本，可以在神社里看到狗（或者狼）和狐狸、鹿、猴子、鸽子一起作为神的使者被供奉起来。

大约公元9世纪后期，随着佛教在日本的传播，佛教提倡的「轮回思想」和「不杀生戒」的教规影响了统治阶层，从公元675年至811年，天皇下达了10次之多的命令，禁止百姓食用牛、马等家畜的肉，狗肉也在被禁止食用的行列之内，此后岛国上食用狗肉的现象大大减少。

在文学世界里，人们又怎样记载这种与人们的生活息息相关的动物呢？日本最古老的佛教说话集《日本灵异记》（日本最早的民间故事集。著者是日本奈良药师寺的僧人景戒，全称《日本国现报善恶灵异记》，简称《日本灵异记》，全3卷。成书于822年。著者讲解善恶因果报应之道理，辑录从雄略帝到嵯峨天皇近四个世纪之间的奇谈100余回，大体按年代顺序排列。著者在自序中说，因受佛教思想影响，解说世间善恶因果报应，劝恶向善）中，有下面几则关于狗和狐狸的记载。

灵犬识狐

钦明天皇（钦明天皇是第二十九代日本天皇，于公元 539 年 12 月 30 日至 571 年 5 月 24 日在位）时代，美浓国大野郡（岐阜县南部）有一位男子娶了个美女做老婆。某日，男子的老婆经过附近的磨坊，那家的狗对她狂吠不止，女人害怕不已变成狐狸逃走了。见到此番景象，男人才知道美女原来是狐狸精变的。

犬败狐妖

奈良兴福寺的禅师永兴在纪伊国熊野村的一个寺庙修行。某天寄住在寺庙里的病人被狐狸精附体了，神志不清地对众人说：“不要再为我祈祷，我要死了。”话毕，病人不治身亡。一年后，永兴的弟子病倒了。恰巧有一个带着狗的人来到寺庙上香，狗突然发疯似的嚎叫，并且闯进了病人的房间，最终引出了附体的狐狸精，把它咬死了。

这些古老的故事中，狐狸是异世界的存在，这与中国文化中狐狸精的形象是相通的。而狗能够发现并战胜异类，沟通异世界和现世，看样子，人们对狗除魔驱妖的灵力深信不疑。

日本流传至今最早的正史《日本书纪》【原名《日本纪》，六国史之首。舍人亲王等人所撰，于公元 720 年（养老四年）完成。记述了神代至持统天皇时代的历史。全 30 卷，采用汉文编年体写成。一卷，如今已亡佚】中，对捕鸟部万的白犬有这么一段记述。

587 年，苏我马子（苏我氏是日本从古坟时代到飞鸟时代代代都出大臣的有力氏族。其中的苏我稻目、苏我马子、苏我入鹿等都在相当长时期里控制了日本的政局和天皇的废立）成功打败了物部守屋【物部氏，日本大和朝廷有权势的氏族。掌有军权，与大伴氏族一起世代担任大连（执政官）。在是否接受佛教问题上与主张接受佛教的苏我氏发生对立并开战，因战败而势力衰弱】。这时候，物部的家臣捕鸟部万正守卫着难波（今大阪市的古称，位于日本本州岛中西部，在日本飞鸟时代大化改新后一段时间曾作为日本国首都）的宅邸，听到物部守屋失败的消息，捕鸟部万携爱犬白犬躲到了深山老林中，苏我氏手下得知捕鸟部万逃走，率重兵包围了附近的山头，终于找到了捕鸟部万的行踪并射伤了他的膝盖。在十面埋伏之下，捕鸟部万拒不投降，英勇就义。

白犬看到主人的惨斗哀嚎不止，悲伤至极。而此时暴雨将至，令人意想不到的，白犬出其不意地咬下了主人的头颅，趁着电闪雷鸣逃得不见踪影。当人们最终找寻到白犬的踪迹时，发现它已经倒在了自己刨出来的主人的“墓”之前——而这个“墓”中埋葬的正是捕鸟部万的头颅。

天皇听说这件奇闻，被深深打动了，他下令把捕鸟部万和白犬埋葬在一起，因此白犬和主人一起葬在了有真香邑（大阪府和田市附近），墓上刻着“捕鸟部万墓”和“万家犬塚”，人们数百年来对狗忠心护主的义举称赞不已。

平安时代的女流诗人，被誉为「日本散文鼻祖」的清少纳言，

在她的传世作品《枕草子》中记录了一段关于翁丸的故事。看过

《知日·猫》的朋友恐怕对这个故事毫不陌生。这是讲一条天皇

因为过于宠溺猫而冷落狗的故事，但是这个猫咪得意狗失意的故事还有后话。

话说一条天皇把自己的宠猫封为「命妇夫人」，还给它配备

了一位人类奶妈。某日，猫久唤不至，奶妈就对宫里养的狗翁丸

戏言「去教训它一下」。翁丸听从命令，上前抓咬小猫，不巧被

天皇看见，天皇怒极，命令发配翁丸到「犬岛」（大约是在中州的某地），把奶妈也换掉了。

翁丸确实被流放到了犬岛，可是没过三两日，竟然神奇地返

回宫中。侍卫发现翁丸逃回来，就鞭打它以示惩戒，直到翁丸不

能动弹为止，然后把翁丸丢到了宫门外。当天傍晚，听说这件事

的宫女们纷纷谈论着翁丸实在是太可怜了，这时，一只遍体鳞伤的狗喘息着艰难走过，大家呼唤翁丸的名字，可是狗一点儿反应

都没有，于是大家认定翁丸已经死了。

第二天，皇后看到屋檐下蜷缩的狗忍不住触景生情，不禁叹

道：「翁丸太可怜了，死的时候该有多痛苦啊！」此时，受伤的

狗跪在皇后脚下，浑身颤抖，流下大颗大颗的眼泪。皇后格外震

惊，忍不住上前仔细辨认。「原来你果真是翁丸啊」，狗此时

已经哀嚎不已，它的叫声惊动了天皇。此时的天皇也被它的神奇

回归感动，终于回心转意，让翁丸「官复原职」。

这对爱狗的人来说真是一个宽慰的结局。从《枕草子》《源

氏物语》之类的古籍记载来看，平安时代的宫廷女官喜欢猫胜过

狗。在神道的影响下，「不洁」（穢れ）的观念深刻影响着那个

时代人们生活的方方面面。人们忌讳狗的死亡（死穢）和生产（産

穢）带来的不洁，要进行「净化」（祓

禊）的仪式来祛除。平安时代中期编纂

的《延喜式》（律令实施的详细规则）

事无巨细地规定了净化「不洁」的方

法。但当时的贵族们更喜欢猫也有可能

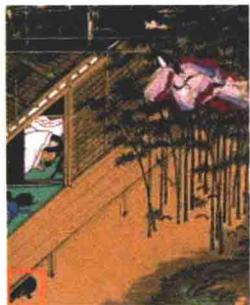
是因为猫是「进口」的、比较贵重的缘

故吧。由此可见，「狗派」和「猫派」

的人积怨已久也是有历史根源的。

《春日权现验记》
(局部)

描绘平安时代贵族生活的绘卷，黑色的狗睡在贵族宅院竹林殿里。



中世武家社会

日本的中世（镰仓、室町时代）是武士的黄金时代，也是犬在日本备受磨难的时代。武士们为了建功立业，终日忙于提高武艺，常常用狗来练习骑射。他们把狗放入马场，骑在马上边追赶狗边练习射箭，并美其名曰“犬追物”。但是武士射出的箭上不装箭头，也是考虑到不让狗受致命伤。

镰仓时代末期的北条高时（1303-1333年，是日本镰仓时代镰仓幕府第十四代执权，出身于北条家得宗家）执政时期，“斗犬”这项活动兴盛起来。各地素质优良的狗被送到镰仓，一时间甚至有上千只狗聚集在镰仓市中心的景象。人们用上好的肉把斗犬喂得饱饱的，给斗犬披上华丽的锦缎，大肆制造兴头，同时却肆意夺取狗的性命，毫不怜惜。



犬追物 镰仓时代开始兴起的一种练习弓术的方式。与“流镞马”“笠悬”并称为“骑射三物”。把狗放入特定的马场，在预定的时间内看哪个骑手射杀的狗的数量多。评判标准不光是看是否射中了狗，还要看射中的位置和方式，所以需要场内裁判。

反映这个时期的狗的故事有信州（属东山道，俗称信州、科野，现在的长野县）光前寺的早太郎的传说。

1312年，信州驹之岳山中有一只狗在光前寺（在长野县驹之根市）内产下了五只小狗仔，母狗把其中的一只叼予主持就返回了山中。小狗在主持的精心照料下健康成长，因脚步飞快被唤作“早太郎”。当时远州府（静冈县磐田市）有一座见付天神社。当地有把小孩装在柜子里供奉给神社的风俗，据说如果不按时上供的话，妖怪会现身破坏庄稼，让辛苦劳作一年的人们颗粒无收，大家对此传言深信不疑。有位高僧听到这种残忍的事情，趁祭祀的时候躲在了神社不易发现的角落。夜间两个怪物现身，只听见其中一个问道：“今晚早太郎在吗？”另外一个回答：“早太郎不在。”然后，两个怪物抱起可怜的孩子，消失在了黑暗中。

高僧由此推断出怪物害怕叫“早太郎”的人，下定决心要找到早太郎。于是他走遍了信州各

个地方，可是根本没有打听到任何关于早太郎的消息。正当高僧要放弃的时候，听说光前寺有一只叫“早太郎”的狗，他登门拜访，恳请主持让他把狗带到远州去，等待下一次祭祀的到来。

终于等到了祭祀的这一天，高僧把早太郎放到柜子里，供在了神社里。深夜再次降临，两个怪物现身的时候，早太郎突然蹿出柜子，一瞬间把惊慌失措的妖怪咬死了。仔细瞧时，那两个身形巨大长着獠牙的怪物居然是成精的老猿。当村民们赶到的时候，早太郎已经拖着受伤的身体朝着信州光前寺奔去了。早太郎看到住持的时候，只微弱地叫了一声，就倒在了住持的怀中。

故事发生的时代是镰仓时代的后期，当时有许多被称为“恶党”和“地头”的武士成为对抗地方寺院的势力。故事中把作恶多端的武士比作怪物，而降服恶猿的早太郎毫无疑问就是正义的化身。

江户时代

这个时代有一位著名的“狗派”人士，那就是第五代将军德川纲吉。纲吉在历史上的评价功过参半，但是流传下来的逸事趣闻却不胜枚举，跟狗相关的就是贞享四年（1687年）颁布的《生类怜悯令》。据说纲吉受儒学之中的“孝”所影响，不但让母亲桂昌院（电视连续剧《大奥》中的阿玉）介入政治，更听信于母亲宠爱的怪僧隆光僧正。纲吉丧子沉痛，求嗣不得，隆光僧正进言：“人之乏嗣，皆前身多杀之报也。今欲求嗣，莫若禁杀生也。且将军生岁在戌，戌属狗，最宜爱狗。”纲吉就颁布了这一道法令，相当于现在的《动物保护法》。法律对狗特别优待，规定人不得踢狗，不能驱赶狗，遇见狗争执要“调停”，狗互相打架受伤，附近的百姓要承担医疗费用，不许遗弃狗，给狗建收容所等等。更有甚者，让百姓俯首跪拜坐在轿子里的狗，并尊称狗为“犬样”。这个法令虽然改变了战国时代滥杀狗的陋习，但是未免矫枉过正。百姓们因此苦不堪言，把纲吉和他身边的近臣唤作“三条狗”，给他取的诨号就是“犬公方”。好在这种风气仅仅在江户地区存在，没有殃及地方，但是在这个政策的保护下，江户城中到处都是野狗流窜，建成的收容所里，一时间有10万多只野狗，给百姓带来多大的困扰和负担可以想见。

值得一提的是，战国时代开始有葡萄牙的船来到日本，随着“南蛮贸易”的日渐兴起，洋犬，包括唐犬也跟着进口到了日本。将军和大名开始饲养英犰、英国短毛猎犬、猎兔犬、猎狐犬、斗牛犬、大丹犬等犬种，尤其喜欢大型的适于狩猎的犬种。